

KARTA PRZEDMIOTU

Kod przedmiotu	0231.5.FILAJH1.B/C.FH	
Nazwa przedmiotu w języku	polskim	<i>Fonetyka z fonologią języka hiszpańskiego</i>
	angielskim	<i>Phonetics and phonology of the Spanish language</i>

1 USYTUOWANIE PRZEDMIOTU W SYSTEMIE STUDIÓW

1.1. Kierunek studiów	Filologia angielska
1.2. Forma studiów	Studia stacjonarne
1.3. Poziom studiów	Studia pierwszego stopnia
1.4. Profil studiów*	ogólnoakademicki
1.5. Osoba przygotowująca kartę przedmiotu	dr Agnieszka Durlej-Krach
1.6. Kontakt	agnieszka.durlej-krach@ujk.edu.pl

2 OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU

2.1. Język wykładowy	Język polski, język angielski, język hiszpański
2.2. Wymagania wstępne*	Brak

3 SZCZEGÓŁOWA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU

a. Forma zajęć	Ćwiczenia
b. Miejsce realizacji zajęć	Pomieszczenia dydaktyczne UJK
c. Forma zaliczenia zajęć	Zaliczenie z oceną po I semestrze

d. Metody dydaktyczne		Zajęcia praktyczne / laboratoryjne/ praca w grupach /parach/indywidualna, wykład konwersatoryjny, systematyczna powtórka
	podstawowa	N. Nowikow, <i>Fonetyka hiszpańska</i> , Warszawa 2002.
	uzupełniająca	J. I. Hualde, A. Olarrea, A. M. Escobar, C. E. Travis, C. Sanz, <i>Introducción a la lingüística hispánica</i>, 2020. E. Ridruejo, <i>Manual de lingüística española</i>, t. 14, De Gruyter 2019. F. Mendoza Urbina, G. Paredes Blancas, <i>Lingüística general. Manual de lengua española</i>, Lima 2021.

4 CELE, TREŚCI I EFEKTY UCZENIA SIĘ

a. Cele przedmiotu (ćwiczenia) C1- zapoznanie studentów z elementami / cechami hiszpańskiego systemu dźwiękowego oraz wyjątkami fonetycznymi (mini-wykład, praca indywidualna lub w parach). C2- wskazanie na podobieństwa i różnice między hiszpańskim w Hiszpanii i w pozostałych częściach świata hispanojęzycznego (miniwykład, praca indywidualna/ w parach/ w grupie). C3- przedstawienie podstawowych zjawisk mowy łączonej z punktu widzenia produkcji i percepcji (miniwykład, praca indywidualna, powtarzanie za prowadzącym, praca własna w domu).
b. Treści programowe (z uwzględnieniem formy zajęć) (30h) 1. Wprowadzenie do fonetyki i fonologii – podstawowe pojęcia, różnice między fonetyką a fonologią, system dźwiękowy języka hiszpańskiego na tle innych języków ze szczególnym uwzględnieniem języka polskiego. 2. Aparat artykulacyjny – narządy mowy i ich funkcje, klasyfikacja dźwięków mowy w oparciu o miejsce i sposób artykulacji.

3. System samogłoskowy języka hiszpańskiego – charakterystyka samogłosek hiszpańskich, różnice w stosunku do języka polskiego i angielskiego, warianty regionalne.
4. System spółgłoskowy języka hiszpańskiego – podział spółgłosek ze względu na sposób i miejsce artykulacji, charakterystyka głównych opozycji fonologicznych.
5. Dyftongi i hiaty – procesy fonetyczne zachodzące w kontaktach samogłoskowych, zjawiska ułatwiające płynność mowy.
6. Akcent i rytm w języku hiszpańskim – zasady akcentowania, akcent leksykalny i prozodyczny, rytm sylabiczny jako cecha języka hiszpańskiego.
7. Intonacja w języku hiszpańskim – podstawowe wzorce intonacyjne, różnice regionalne w intonacji, wpływ intonacji na znaczenie wypowiedzi.
8. Procesy fonetyczne w języku hiszpańskim – asymilacja, elizja, metateza, epenteza i inne zjawiska wpływające na wymowę.
9. Wpływ ortografii na wymowę – relacja między zapisem a wymową, zjawisko hiperkorekcji, trudności w nauce wymowy hiszpańskiej przez cudzoziemców.
10. Fonetyka i fonologia w nauczaniu języka hiszpańskiego – metody kształcenia poprawnej wymowy, ćwiczenia fonetyczne dla uczących się hiszpańskiego.

c. Przedmiotowe efekty kształcenia się

Efekt	Student, który zaliczył przedmiot	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
w zakresie WIEDZY:		
W01	Ma zaawansowaną wiedzę oraz charakteryzuje ogólną i szczegółową terminologię z zakresu fonetyki języka hiszpańskiego ukierunkowaną na zastosowania praktyczne w prowadzonej działalności zawodowej filologa anglisty z szerokim zakresem wiedzy z języka hiszpańskiego oraz w działalności kulturalnej i medialnej.	FILAJH1A_W02
W02	Wskazuje metody analizy i interpretacji elementów fonetyki języka hiszpańskiego oraz ich zastosowania praktycznie w prowadzonej	FILAJH1A_W03

	działalności zawodowej filologa anglisty z szerokim zakresem wiedzy z języka hiszpańskiego oraz w działalności kulturalnej i medialnej	
W03	Ma podstawową wiedzę o fonetycznych normach wymowy hiszpańskiej stosowanych w działalności zawodowej filologa anglisty z szerokim zakresem wiedzy z języka hiszpańskiego oraz w działalności kulturalnej i medialnej.	FILAJH1A_W09
w zakresie UMIEJĘTNOŚCI:		
U01	Potrafi przeprowadzić podstawową diagnozę i ocenę potrzeb odbiorców usług hispanistycznych (fonetyka) w zakresie działalności zawodowej filologa iberysty z szerokim zakresem wiedzy z języka hiszpańskiego.	FILAJH1A_U04
U02	Posiada umiejętności merytorycznej argumentacji dotyczącej fonetyki języka hiszpańskiego z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz analizy i formułowania samodzielnych sądów i wniosków.	FILAJH1A_U10
U03	Ma umiejętności fonetyczne w zakresie języka hiszpańskiego zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 ESOKJ.	FILAJH1A_U13
U04	Samodzielnie planuje i realizuje podnoszenie poziomu swojej wymowy przez całe życie.	FILAJH1A_U15
w zakresie KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH:		
K01	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, zdaje sobie sprawę z konieczności ustawicznego kształcenia się w zakresie fonetyki języka hiszpańskiego, ciągle doskonali swoje kompetencje zawodowe i wyznacza kierunki własnego rozwoju.	FILAJH1A_K01
K02	Jest przygotowany do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych związanych ze specyfiką swojej przyszłej pracy filologa anglisty z szerokim zakresem wiedzy z języka hiszpańskiego, przyjmowania odpowiedzialności za skutki swoich działań (brak właściwej wymowy) i przestrzegania zasad etyki zawodowej.	FILAJH1A_K03

4.4. Sposoby weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów kształcenia się						
Efekty przedmiotowe (symbol)	Sposób weryfikacji (+/-)					
	Egzamin	Kolokwium*	Projekt*	Aktywność	Praca własna*	

	ustny/pi semny*									na zajęciach*					
	Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć			Forma zajęć		
	W	C	.. .	W	C	.. .	W	C	.. .	W	C	.. .	W	C	.. .
W01					+										
W02					+										
W03					+										
U01										+					+
U02										+					
U03					+					+					
U04															+
K01														+	
K02														+	

4.5. Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się		
Forma zajęć	Ocena	Kryterium oceny
ćwiczenia (C)*	3 (51%)	Zna terminologię oraz zagadnienia teoretyczne w dostatecznym stopniu, tj. w 50% / popełnia wiele błędów w wymowie oraz w transkrypcji fonetycznej; jest rzadko aktywny na zajęciach; zdarza się studentowi nie być przygotowanym zajęć
	3,5 (62.5%)	Zna terminologię oraz zagadnienia teoretyczne w zadowalającym stopniu, tj. 1 62.5% / popełnia znaczną ilość błędów w wymowie oraz w transkrypcji fonetycznej; jest sporadycznie aktywny na zajęciach; czasami zdarza się studentowi nie być przygotowanym zajęć
	4 (75%)	Zna terminologię oraz zagadnienia teoretyczne w dobrym stopniu, tj. 75% / popełnia niewiele błędów w głoskach indywidualnych, ale wiele w mowie

		łączonej, sprawnie operuje transkrypcją fonetyczną; jest aktywny na zajęciach i dostatecznie przygotowany do zajęć
	4,5 (82.5%)	Zna terminologię oraz zagadnienia teoretyczne w dobrym stopniu, tj. 82.5% / nie popełnia błędów w głoskach indywidualnych, ale zdarzają się błędy w mowie łączonej i wyjątkach fonetycznych, dobrze opanował transkrypcję fonetyczną; jest aktywny na zajęciach i dobrze przygotowany do zajęć.
	5 (90%)	Zna terminologię oraz zagadnienia teoretyczne w bardzo dobrym stopniu, tj. min. 90% / nie popełnia błędów w głoskach lub wyjątkach fonetycznych, ale mogą się zdarzyć błędy w mowie łączonej, bardzo dobrze stosuje transkrypcję fonetyczną; wyróżnia się aktywnością i przygotowaniem do zajęć

5. BILANS PUNKTÓW ECTS – NAKŁAD PRACY STUDENTA

Kategoria	Obciążenie studenta	
	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
<i>LICZBA GODZIN REALIZOWANYCH PRZY BEZPOŚREDNIM UDZIALE NAUCZYCIELA /GODZINY KONTAKTOWE/</i>	30	
<i>Udział w ćwiczeniach</i>	30	
<i>SAMODZIELNA PRACA STUDENTA /GODZINY NIEKONTAKTOWE/</i>	20	
<i>Przygotowanie do ćwiczeń</i>	10	
<i>Przygotowanie do kolokwium</i>	10	
ŁĄCZNA LICZBA GODZIN	50	
PUNKTY ECTS za przedmiot	2	

Przyjmuję do realizacji (data i czytelne podpisy osób prowadzących przedmiot w danym roku akademickim)

.....